

OZŠ

ODVETNIŠKA ZBORNICA SLOVENIJE

Samostojna od leta 1868

ODVETNIK

Revija Odvetniške zbornice Slovenije / Leto XXII, št. 2 (95) – poletje 2020 / ISSN 1408-9440

mag. Igor Karlovšek

Zagon novih postkoronskih sodišč

Igor Vuksanović

Nekateri problemi pravne ureditve ukrepov karantene in osamitve v slovenskem pravnem redu

Katarina Emeršič Polić

Pravni okvir zaščite žvižgačev

Ana Stanič

Skladnost sprememb slovenske okoljske zakonodaje z evropskim pravom je vprašljiva

doc. dr. Konrad Plauštejner

Zlata načela FIDIC

Jasna Zakonjšek

Politik proti novinarki

Intervju

Peter Breznik: »Morali bi začeti delati selekcijo že pri vstopu v odvetniške vrste«

politika, je to storilo in spremenilo dosedanje sodno prakso (»politiki bi morali biti najmanj varovane osebe, saj so javne osebe v absolutnem smislu«), kar postavlja pod vprašaj apriorno nepristranskost sodnih odločevalcev.

V marcu je umrl priznan goriški odvetnik in dolgoten član uredniškega odbora revije Odvetnik **dr. Karlo Primožič**, ki ga je Alenka Košorok Humar ob podelitvi Majaronove plakete opisala z naslednjimi besedami: «Skromen, časten, vedno pripravljen pomagati in inspirirati.» Za novo članico uredniškega odbora je upravni odbor OZS imenoval odvetnico iz Maribora **Rijo Krivograd**.

Na Odvetnikovih straneh objavljamo tudi pismo predsednika in izvršne direktorice Odvetniške zbornice zvezne države New York, v katerem zbornica predlaga sodelovanje z odvetniki z vsega sveta za premagovanje težav, ki jih je povzročila pandemija.

Zaradi virusa je odpadla tradicionalna in zelo obiskana spomladanska Odvetniška šola in posledično tudi ni izšla običajna posebna številka Odvetnika, ki vsebuje članke in prispevke predavateljev na šoli, vendar je celotno gradivo za posebno številko zbrano in pripravljeno za tisk. Če bodo razmere v jeseni to dopuščale, se bo **Odvetniška šola odvila 18. septembra 2020**, ko bo izšla tudi posebna številka revije Odvetnik.

UVODNIK / EDITORIAL

mag. Igor Karlovšek

- 3 **Zagon novih postkoronarnih sodišč** / *Launch of the New Post Corona Courts*

BESEDA UREDNIKA / EDITOR'S NOTE

Andrej Razdrih

- 5 **Odvetniki smo bili najbolj nezadovoljni z delom oziroma nedelom sodišč** / *Attorney-at-Law Most Dissatisfied with the (Non-)work of the Courts*

ČLANKI / ARTICLES

Igor Vuksanović

- 8 **Nekateri problemi pravne ureditve ukrepov karantene in osamitve v slovenskem pravnem redu** / *Legal Regulation of Quarantine and Isolation Measures in the Slovenian Legal Order – Selected Issues*

Katarina Emeršič Polić

- 13 **Pravni okvir zaščite žvižgačev** / *Legal Framework of the Whistleblowers Protection*

Ana Stanič

- 16 **Skladnost sprememb slovenske okoljske zakonodaje z evropskim pravom je vprašljiva** / *The Compliance of Amendments to Slovenian Environmental Legislation with European Law is Controversial*

doc. dr. Konrad Plauštevner

- 19 **Zlata načela FIDIC** / *FIDIC Golden Principles*

mag. Sanela Brglez

- 23 **Odškodninska odgovornost posloводства zaradi kršitev pravil o upravljanju operativnih tveganj** / *Management's Liability for Infringements of Operational Risk Management Rules*

ODZIV / RESPONSE

Jasna Zakonjšek

- 27 **Politik proti novinarki – odziv na sodbo Vrhovnega sodišča v zadevi M. S. P. proti J. J.** / *Politician vs. Journalist - Response on the Supreme Court Judgment in M. S. P. v. J. J.*

Nevenka Šorli

- 29 **Sodna statistika – skrivalnica sistematičnih kršitev pravice do poštenega sojenja** / *Judicial Statistics – A Hideaway for Systematic Violations of the Right to a Fair Trial*

ČLANKI – PRIMERJAVE / COMPARATIVE ARTICLES

doc. dr. Boštjan Tratar

- 31 **Odvetnik in temeljni modeli udeležbe laikov pri sojenju (2.)** / *The Attorney-at-law and Fundamental Models of Laymen Participation in Trials (2.)*

EVROPSKO SODIŠČE ZA ČLOVEKOVE PRAVICE / EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS

Mojca Mlinarič

- 35 **ESČP prvič o pravici dostopa do pitne vode in sanitarne ureditve** / *First ECtHR Case Law on the*

INTERVJU / INTERVIEW

- 38 **Peter Breznik: »Morali bi začeti delati selekcijo že pri vstopu v odvetniške vrste«**
(Alenka Košorok Humar) / *Peter Breznik: A Selection Should be Made at Entry into Bar*

IZ ODVETNIŠKE PRAKSE / FROM ATTORNEY'S PRACTICE

Borut Bernik Bogataj

- 41 **Potvarjanje dokumentov v sodnih spisih** / *Forgery of Documents in Judicial Records*
dr. Tjaša Strobelj
- 41 **O preprečevanju in prepoznavanju mobinga** / *Preventing and Recognising Mobbing*

ODVETNIŠKA ZBORNICA SLOVENIJE / BAR ASSOCIATION OF SLOVENIA

- 42 **OZS v času koronavirusne bolezni covid-19** / *The Bar Association of Slovenia in Times of the Coronavirus (COVID-19)*
- 49 **Pismo Odvetniške zbornice zvezne države New York** / *Letter by the New York State Bar Association - An Invitation to Collaboration*
- 61 **O delu upravnega odbora OZS (Jana Huč Uršič)** / *On Business of the Steering Committee of the Bar Association of Slovenia*
- 53 **Preizkus znanja prek videokonference (A. R.)** / *Remote Knowledge Test*
- 28 **Statistika** / *Statistics*
- 50 **Prisege** / *Taking of Oaths*

MEDNARODNA DEJAVNOST OZS / INTERNATIONAL ACTIVITY OF THE BAR

- 12 **Novi predsednik odbora PECO – mag. Roman Završek** (Klavdija Kerin) / *New President of the PECO Committee – Roman Završek, LL.M.*
Klavdija Kerin
- 50 **Seja Stalnega odbora CCBE** / *Session of the CCBE Standing Committee*
Klavdija Kerin
- 51 **Seje odborov CCBE** / *Sessions of the CCBE Committees*

PRAVNA TERMINOLOGIJA / LEGAL TERMINOLOGY

Stanislav Fortuna

- 53 **Šestjezični pravni slovar (22.)** / *Six-lingual legal dictionary (22.)*

KNJIGE / BOOKS

- 56 **Zlatka Cugmas: Večkratna navezanost** (dr. Luigi Varanelli) / *Zlatka Cugmas: A Multiple Attachment*

ZGODOVINA ODVETNIŠTVA / HISTORY OF ATTORNEYSHIP

Timon Hren

- 57 **»Od samega hudiča«** / *»The Devil's Own«*

Stanislav Fortuna

- 58 **Hamurabijeva vizija** / *The Hamurabi's Vision*

IZ ODVETNIŠKE PRAKSE / FROM ATTORNEY'S PRACTICE

Santo (Sandro) Pečenko

- 60 **Iura novit curia**

IN MEMORIAM

- 62 **In memoriam: dr. Karlo Primožič** (Andrej Razdrlih)

Pridružite se jim s svojim prispevkom v Odvetniku št. 4 (96) – jesen 2020!

Prevodi v angleščino: Dean Zagorac.



dr. Luigi Varanelli

odvetnik v Ljubljani in univ. dipl. psiholog

Večkratna navezanost

Že naslov knjige zveni navdušujoče: **Večkratna navezanost**. Avtorica Zlatka Cugmas s svojim prefinjenim slogom pisanja v monografiji obširno obravnava vprašanje navezanosti človeka. Gre za delo, ki je namenjeno prav vsem, ne le zato, ker je sposobnost navezati se značilnost prav vsakega človeka, temveč tudi zato, ker avtorica temo obravnava na strokoven način (navedbe strokovne literature, ki je podlaga za delo, zajemajo skoraj 20 strani), a je kljub temu razumevanje vsebin dostopno tudi osebam, ki nimajo specialističnih znanj iz psihologije.

Podobno kot višje razviti sesalci je človek bitje, ki se je sposobno večkrat in/ali hkrati navezati na različne osebe, živali, predmete, kraje ipd. Navezanost je z evolucijskega vidika za človeka tako značilna, da si ni mogoče niti predstavljati človeka, ki v življenju ne občuti neke oblike navezanosti (pa naj bo to navezanost na starše, na svojega psa, na neki kraj).

Zlatka Cugmas
**VEČKRATNA
NAVEZANOST**



avtorica: **Zlatka Cugmas**

založba: I 2, d.o.o., Ljubljana 2020

Avtorica prvi del knjige nameni teoriji navezanosti, ki jo je izoblikoval in razvil znan angleški psiholog in psihiater John Bowlby. Navezanost je trajna čustvena vez, ki jo dojenček razvije z nekim objektom ali subjektom. Ta vez otroku omogoča preživetje in postane osnovni model za kasnejše predmete navezanosti. Kot vsi vemo že iz lastnih izkušenj, navezanost ni namenjena samo staršem, temveč se z leti (in pogosto tudi zelo zgodaj) udejstvuje in razvija z drugimi osebami. Mislimo na stare starše, sorojence, prijatelje in vrstnike, rejnike in posvojitelje ter, seveda, partnerje. Ravno partnerski navezanosti je namenjen osrednji del knjige, avtorica ji posveti največ pozornosti. Posamezna vprašanja so analitično obravnavana, z analizo avtorica odgovarja tudi na številne dileme, ki se utegnejo pojavljati v pravnih razmerjih, zlasti gre za vprašanja, povezana z družinskim pravom. Kakšen pomen ima očetova vpletenost v otrokovo življenje? Kakšno naj bo sostarševstvo po ločitvi staršev? Kako ločitev staršev vpliva na otrokovo navezanost? Gre le za nekatera praktična vprašanja, ki jim monografija namena jasne in izčrpne odgovore.

Pomembna novost, ki jo vključuje ta knjiga, se mi zdi **poglavje o navezanosti na živali**. V civiliziranih in

intelektualno razvitih družbah se živali več ne obravnavajo kot predmet, temveč kot čuteča bitja, ki pozitivno vplivajo na čustveno in duševno zdravje njihovih imetnikov ali bolje rečeno skrbnikov. Podobno kot starši, vrstniki in sorojenci postane domača žival predmet močne navezanosti. Ločitev od hišnega ljubljence vodi do žalosti, jeze in žalovanja, saj to pomeni izgubo specifičnega odnosa navezanosti. Spoznanja svetovne strokovne literature na tem področju, ki jih knjiga na jasn način prikazuje, vodijo do sklepa, da je navezanost človeka na žival (in obratno, bi se dodal) primerljiva z navezanostjo na človeka. Gre za temelj, ki bi moral biti vodilo zakonodajalcem, sodiščem in tudi širši pravni javnosti pri drugačnem obravnavanju razmerij med človekom in živaljo, in sicer na področju odškodninskega prava (priznanje ustrezne nepremoženjske škode za smrt hišnega ljubljence), družinskega prava (kdo naj skrbi za hišnega ljubljence ob ločitvi, pomen hišnega ljubljence za otroka, ki je ob njem odrasel, in načina spopadanja s tem problemom ob ločitvi staršev) in izvršilnega prava (hišni ljubljencek naj se ne obravnava kot predmet s premoženjsko vrednostjo).

Knjigo oplemenitijo tudi poglavja in raziskave na področju navezanosti na nežive objekte (avtomobili, knjige, oblačila ipd.), na kraje, celo na družbena omrežja in mobilne telefone, ki so (v resnici) sodobna in skrb vzbujajoča oblika odvisnosti.

Zaradi nazornega predstavljanja problemov, inovativnosti vsebine in ažurnosti podatkov, ki jih vsebuje, je monografija namenjena tudi pravnikom, zlasti odvetnikom in sodnikom, ki obravnavajo primere s področja družinskega prava.